

# DATI TECNICI

## Technical data

<b>BAR REFRIGERATO CELLA STATICA</b>																	
Refrigerated bar counter static cell																	
Lunghezza Cella Cell length	N° Sportelli Doors n°	Capacità cella (Lt.) Cell Capacity	Potenza gruppo Unit power	Cilindrata Comprensore Compressor capacity	Resa frigorifera (-10°C)- (14°F) Performance (-10°C) (-14°F)		Assorbimento illuminazione Lighting absorbed power		Assorbimento gruppo Unit absorbed power		Assorbimento totale Total absorbed power		Temperatura di esercizio Working temperature		Voltaggio Voltage		GAS Gas
cm	N°	Lt.	HP	cm <sup>3</sup>	W	BtU/Hr	W	A (US)	W	A (US)	W	A (US)	°C	°F (US)	V/Hz	V/Hz (US)	
L.100	2	341	1/5	4,50	369	1516	10	0,07	307	2,33	317	2,40	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.150	3	519	1/5	4,50	369	1516	10	0,07	307	2,33	317	2,40	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.200	4	704	1/4	5,88	442	1817	10	0,07	350	2,60	360	2,67	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.250	5	890	3/8	7,57	613	2518	20	0,13	445	3,32	465	3,45	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.300	6	1076	3/8	8,86	723	2969	20	0,13	517	3,93	537	4,10	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a

<b>BAR REFRIGERATO CELLA VENTILATA</b>																	
Refrigerated bar counter ventilated cell																	
Lunghezza Cella Cell length	N° Sportelli Doors n°	Capacità cella (Lt.) Cell Capacity	Potenza gruppo Unit power	Cilindrata Comprensore Compressor capacity	Resa frigorifera (-10°C)- (14°F) Performance (-10°C) (-14°F)		Assorbimento illuminazione Lighting absorbed power		Assorbimento gruppo Unit absorbed power		Assorbimento totale Total absorbed power		Temperatura di esercizio Working temperature		Voltaggio Voltage		GAS Gas
cm	N°	Lt.	HP	cm <sup>3</sup>	W	BtU/Hr	W	A (US)	W	A (US)	W	A (US)	°C	°F (US)	V/Hz	V/Hz (US)	
L.100	2	341	1/5	4,50	384	1577	10	0,07	341	2,54	351	2,61	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.150	3	519	1/5	4,50	384	1577	10	0,07	341	2,54	351	2,61	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.200	4	704	3/8	7,28	584	2398	10	0,07	440	3,39	450	3,46	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.250	5	890	3/8	7,28	584	2398	20	0,13	440	3,39	460	3,52	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.300	6	1076	3/8	8,77	705	2894	20	0,13	511	3,74	631	3,87	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a

<b>BAR REFRIGERATO CELLA CON EVAPORATORE A SCOMPARSA</b>																	
Refrigerated bar counter cell with retractable evaporator																	
Lunghezza Cella Cell length	N° Sportelli Doors n°	Capacità cella (Lt.) Cell Capacity	Potenza gruppo Unit power	Cilindrata Comprensore Compressor capacity	Resa frigorifera (-10°C)- (14°F) Performance (-10°C) (-14°F)		Assorbimento illuminazione Lighting absorbed power		Assorbimento gruppo Unit absorbed power		Assorbimento totale Total absorbed power		Temperatura di esercizio Working temperature		Voltaggio Voltage		GAS Gas
cm	N°	Lt.	HP	cm <sup>3</sup>	W	BtU/Hr	W	A (US)	W	A (US)	W	A (US)	°C	°F (US)	V/Hz	V/Hz (US)	
L.100	2	341	1/5	4,50	384	1575	10	0,07	321	2,37	331	2,44	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.150	3	519	1/5	4,50	384	1575	10	0,07	321	2,37	331	2,44	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.200	4	704	3/8	7,28	584	2398	10	0,07	420	3,22	430	3,29	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.250	5	890	3/8	7,28	584	2398	20	0,13	420	3,22	440	3,35	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a
L.300	6	1076	3/8	8,77	705	2894	20	0,13	491	3,57	511	3,70	+4/+10	+39,2/+50	220/240 50Hz	220 60Hz	R404a

# LINEA STILUS - KRONOS

## Stilus-Kronos line

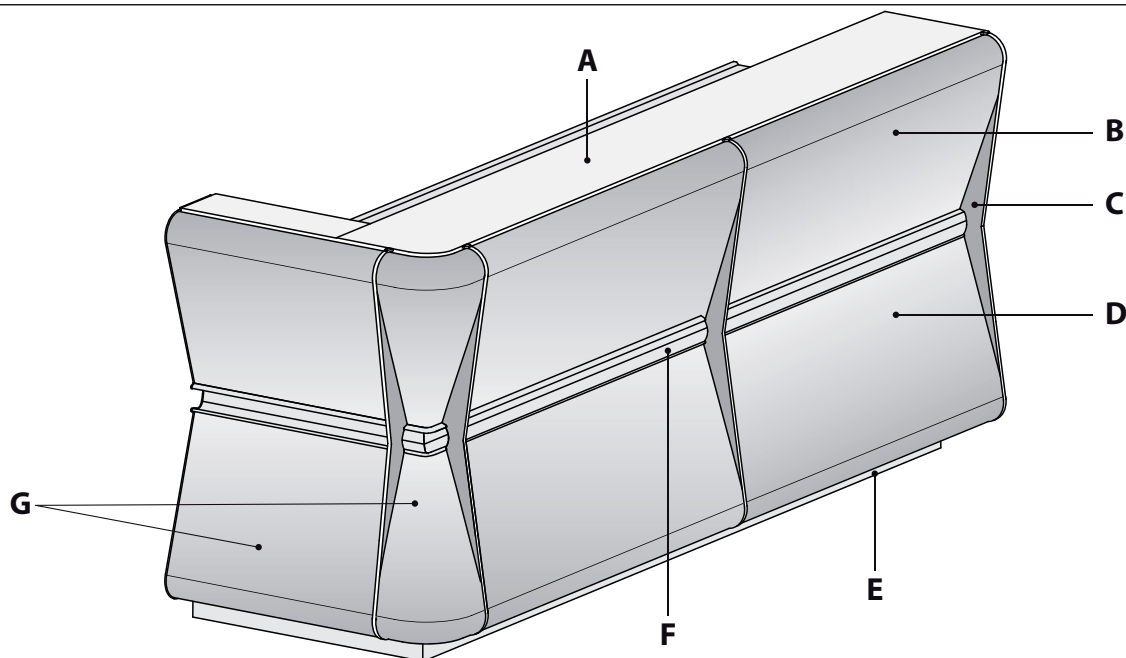
<b>LINEA STILUS LIGHT</b> Stilus light line	80
<b>CARATTERISTICHE ESTETICHE</b> Aesthetic characteristics	80
<b>LINEA STILUS MIRROR</b> Stilus mirror line	81
<b>CARATTERISTICHE ESTETICHE</b> Aesthetic characteristics	81
<b>SEZIONI E PIANTE</b> Sections and plans	82
<b>LINEA KRONOS</b> Kronos line	84
<b>CARATTERISTICHE ESTETICHE</b> Aesthetic characteristics	84
<b>SEZIONI E PIANTE</b> Sections and plans	85
<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b> Technical characteristics	87
<b>BANCO BAR REFRIGERATO</b> Refrigerated bar counter	89
<b>BANCO BAR NON REFRIGERATO</b> Not refrigerated bar counter	96
<b>BANCO A POZZETTI GRANITE</b> Counter with slush wells	98
<b>BANCO A POZZETTI GELATI</b> Counter with ice-cream wells	100
<b>ANGOLARE CON BANCALINA</b> Corner units with serving top	102
<b>ANGOLARE PIANO BASSO</b> Corner units with low top	103
<b>BANCO JOLLY</b> Jolly counter	104
<b>BANCO CASSA</b> Cash desk	105
<b>BANCO TOTOLOTTO</b> Lottery counter	106
<b>BANCO TABACCHI</b> Tobacconist's display counter	107
<b>BANCO SU MISURA</b> Customized counter	108
<b>PROLUNGAMENTO BANCALINA A ' L ' ' Extension for L-Shape serving top</b>	110
<b>VETRINA TAVOLA FREDDA</b> Cold Snack unit	111
<b>VETRINA TAVOLA CALDA A SECCO</b> Hot dry Snack unit	113
<b>VETRINA TAVOLA CALDA A VAPORE</b> Hot Steam Snack unit	114
<b>MODULI FOOD 90</b> Food 90 modules	115
<b>FIANCATE TERMINALI LINEA STILUS</b> End side panels - Stilus line	118
<b>FIANCATE DI COLLEGAMENTO LINEA STILUS</b> Connecting side panels - Stilus line	118
<b>FIANCATE TERMINALI LINEA KRONOS</b> End side panels for Kronos line	119

## LINEA KRONOS

Kronos line

## CARATTERISTICHE ESTETICHE

Aesthetic characteristics



- A Bancalina e piani** in granito/marmo/composto di fascia 1 (fascia 2/3 optional); in Laminam, antigraffio, ignifugo e privo di assorbimento (fascia 3).  
**Serving top and tops** in granite/marble/compound group 1 (group 2/3 optional) or in Laminam (group 3), anti-scratch, fireproof and no absorption.
- B Pannello superiore** in poliuretano, laccato o rivestito in Pvc.  
**Upper panel** in polyurethane, lacquered or Pvc coated.
- C Centina sporgente** in metacrilato trasparente.  
**Decor** outstanding in transparent metacrylate.
- D Pannello inferiore** in poliuretano, laccato o rivestito in Pvc.  
**Lower panel** in polyurethane, lacquered or Pvc coated.
- E Zoccolatura** in granito/marmo/composto di fascia 1 (fascia 2/3 optional) o in Laminam (fascia 3), antigraffio, ignifugo e privo di assorbimento.  
**Plinth** in granite/marble/compound group 1 (group 2/3 optional) or in Laminam (group 3), anti-scratch, fireproof and no absorption.
- F Estruso orizzontale** in alluminio brillantato con illuminazione a led (bianco, blu o rosso).  
**Horizontal frame** in polished aluminium with led lighting (white, blue or red).
- G Fianco terminale** coordinato al pannello frontale composto di raccordo curvo.  
**Terminal side panel** unit coordinated to the front panel, curved joint included.

## Il pannello frontale è previsto in due versioni:

The front panel is available in two versions:

**ST** – tutti i laccati della mazzetta ral.  
**ST** - all RAL range lacquering

**LX** – rivestito in pvc colore Nero Volcano e Grigio Solid; laccato metallizzato Rame Blend opaco, Blu Avion lucido e Viola Diesis lucido.  
**Lx** - Pvc coated in black Volcano and Solid Grey colours; metallic lacquered matt Copper Blend, polished Blue Avion and polished Diesis Violet.

## Solo per bancalina e zoccolo

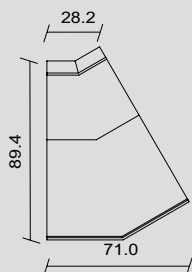
For serving top and plinth only

**Laminam** nei colori Nero, Fumo, Testa di Moro, Tortora, Neve, Sabbia e Grigio Perla.  
**Laminam** in Black, Smoke, Dark Brown, Tortora, White, Sandy and Pearl Grey colors.

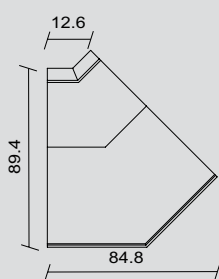
**SEZIONI E PIANTE**

Sections and plans

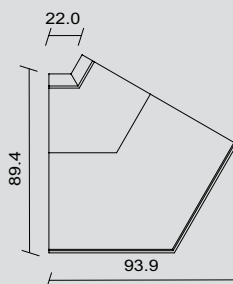
**A 30° Con Bancalina**  
A 30° With corner top



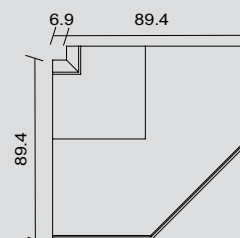
**A 45° Con Bancalina**  
A 45° With corner top



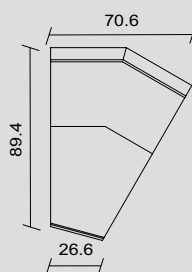
**A 60° Con Bancalina**  
A 60° With corner top



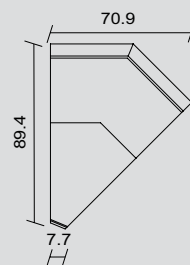
**A 90° Con Bancalina**  
A 90° With corner top



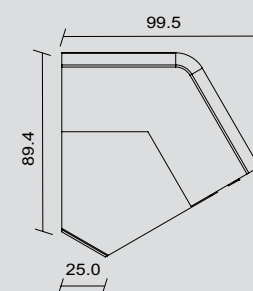
**B 30° Con Bancalina**  
B 30° With corner top



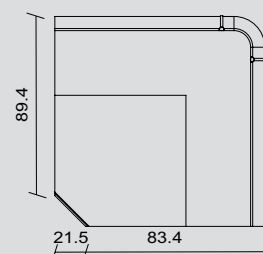
**B 45° Con Bancalina**  
B 45° With corner top



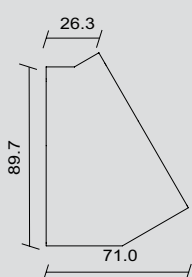
**B 60° Con Bancalina**  
B 60° With corner top



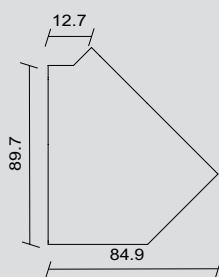
**B 90° Con Bancalina**  
B 90° With corner top



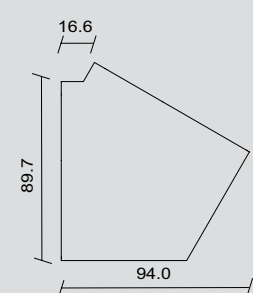
**A 30° Piano Basso**  
A 30° With low top



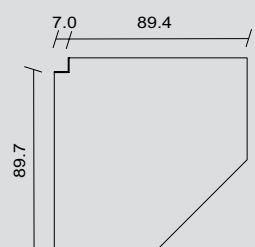
**A 45° Piano Basso**  
A 45° With low top



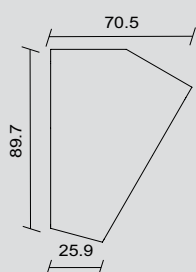
**A 60° Piano Basso**  
A 60° With low top



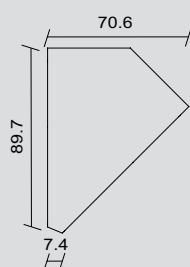
**A 90° Piano Basso**  
A 90° With low top



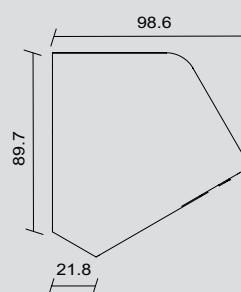
**B 30° Piano Basso**  
B 30° With low top



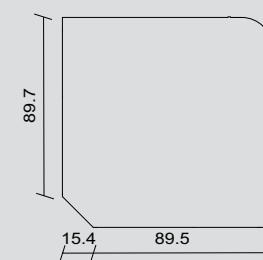
**B 45° Piano Basso**  
B 45° With low top



**B 60° Piano Basso**  
B 60° With low top



**B 90° Piano Basso**  
B 90° With low top



# LINEE STILUS-KRONOS

## Stilus-Kronos lines

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical characteristics

**BAR REFRIGERATO VERSIONE STATICA, VENTILATA E CON EVAPORATORE A SCOMPARSA:** Lunghezza moduli cm 100/150/200/250/300/350/400 (senza servizi sul piano). Struttura composta da scocca monolitica portante, in acciaio inox, solidale al vano a giorno e al vano gruppo tramite apposita canalizzazione; la struttura appoggia su longheroni metallici sagomati, per migliore stabilità. Interno e lato sportelli della cella refrigerata in acciaio inox Aisi 304; pareti interne e vasca con angoli arrotondati, secondo normative, per migliore igienicità e facile pulizia. Coibentazione con schiume poliuretaniche ad alta densità (40/45 kg/m<sup>3</sup>), senza CFC; piano di servizio, sportelli (con chiusura a scroccetto) in acciaio inox Aisi 304; piani intermedi. Alzata sotto-bancalina smontabile predisposta per passaggio cavi o prese elettriche. Gruppo ermetico incorporato o remoto (con evaporatore a valvola) di facile ispezione, controllato da centralina elettronica e protetto da mascherina in lamiera plastificata; piedi in metallo regolabili in altezza.

**REFRIGERATED BAR COUNTER STATIC VERSION, VENTILATED VERSION WITH RETRACTABLE EVAPORATOR:** module lengths 100/150/200/250/300/350/400 cm (without service elements on the top). Structure consisting of monolithic load-bearing body in stainless steel, integral to the open and group compartment with suitable connection; the structure is supported on metal shaped rails to improve stability. Inner and doors side of the refrigerated cell Aisi 304 stainless steel; internal walls and tank with rounded-off corners, in compliance with current standard, for better hygiene and easy cleaning. Insulation with high-density polyurethane foam (40/45 kg/m<sup>3</sup>), without CFC; service top, doors (with spring latch closure) in Aisi 304 stainless steel; intermediate shelves. Below-counter riser removable and ready for cables or electric sockets passage. Integral hermetic unit or remote (with valve evaporator) easy to inspect, controlled by an electronic control unit and protected by a mask in plastic-coated sheet metal; adjustable metal feet.

**BAR NEUTRO:** Lunghezza moduli cm 50/100/150/200/250/300/350/400. Sezione tipo bar refrigerato, senza servizi sul piano; struttura portante in melaminico idrorepellente poggiante su longheroni metallici sagomati, per migliore stabilità. Alzata sotto-bancalina predisposta per passaggio cavi o prese elettriche, piano di servizio in acciaio inox AISI 304; piani intermedi. Piedi in metallo regolabili in altezza

**NOT REFRIGERATED BAR COUNTER:** Module lengths 50/100/150/200/250/300/350/400 cm. Same refrigerated bar type section, worktop without equipments; load-bearing structure in water-repellent melamine supported on metallic and shaped rails for better stability. Below counter riser ready for cables or electric sockets passage, service top in AISI 304 stainless steel; intermediate shelves. Adjustable metal feet.

**ANGOLARE CON BANCALINA:** Sezione tipo bar non refrigerato, struttura in melaminico, canalizzabile; piano lavoro in acciaio inox Aisi 304 complanare agli elementi lineari. Le versioni A 90°, A 45°, A 60°, A30°, B 90°, B 60°, B 30° hanno il retro a giorno con ripiano.

**CORNER UNIT WITH SERVING TOP:** same non-refrigerated bar counter type section, melamine structure, suitable for connection; work top in Aisi 304 stainless steel with the same height as the linear units. The A 90°, A 45°, A 60°, A30°, B 90°, B 60°, B 30° versions have open rear compartment with shelf.

**ANGOLARE PIANO BASSO:** Struttura in melaminico, canalizzabile. Tutte le versioni hanno il retro a giorno con ripiano, ad eccezione del B45°

**CORNER UNIT WITH LOW TOP:** Melamine structure suitable for connection. All versions have open rear compartments with shelves, except for the B 45° version.

**BANCO JOLLY:** Struttura in melaminico, canalizzabile. Possibilità di un cassetto cassa con divisorio soldi, o battifiltro.

**JOLLY COUNTER:** Melamine structure suitable for connection. Possibility to fit a cash drawer with money divider or a drawer for coffee grounds.

**BANCO CASSA:** Struttura in melaminico, canalizzabile. Un cassetto cassa con divisori soldi e serratura.

**CASH DESK:** Melamine structure suitable for connection. Cash drawer with money divider and lock.

**BANCO TOTOLOTTO:** Struttura in melaminico, canalizzabile. Un cassetto cassa con divisori soldi e serratura. Vetri frontali temperati con colonnine in alluminio anodizzato

**FOOTBALL POOLS AND LOTTERY COUNTER:** Melamine structure suitable for connection. Cash drawer with money divider and lock. Front tempered glasses with anodised aluminium columns.

**BANCO TABACCHI:** Struttura in melaminico, canalizzabile. Con cassetto dotato di dispositivo "spingi-pacchetto" e divisori in metacrilato. Un cassetto cassa con divisori soldi e serratura (solo per L 150).

**TOBACCONIST'S DISPLAY COUNTER:** Melamine structure suitable for connection. Drawer equipped with 'feed forward' device for packets and compartments in methacrylate. Cash drawer with money divider and lock (only for L 150).

**VETRINA TAVOLA FREDDA:** Lunghezza moduli cm 100/150/200. Struttura portante in melaminico idrorepellente; piano esposizione in acciaio inox coibentato con schiume poliuretaniche ad alta densità (40/45 kg/m<sup>3</sup>) senza CFC. Vetri alti o vetri bassi apribili verso il basso (con serratura), mensole intermedie in vetro, plafoniera in alluminio anodizzato con illuminazione fluorescente, il tutto fissato con supporti cromati saldati al vetro. Scorrevoli posteriori asportabili in metacrilato; piano lavoro in acciaio inox. Gruppo ermetico incorporato o remoto (con evaporatore a valvola) controllato da centralina elettronica e dotato di vaschetta raccogli-condensa, protetto da mascherina in lamiera plastificata. La struttura appoggia su piedi in metallo regolabili in altezza

**COLD SNACK UNIT:** modules lengthwise 100/150/200cm. Main structure in water-repellent melamin; display top in stainless steel insulated with high-density polyurethane (40/45 Kg/m<sup>3</sup>) without CFC. High or low glasses downwards openable (with lock), glass intermediate shelves, light fixture in anodised aluminium with fluorescent lighting fixed with chromed supports welded to the glass. Removable back sliding doors in methacrylate; stainless steel working top. Integral hermetic unit or remote (with valve evaporator) controlled by electronic panel and equipped with tank for condensate collection, protective cover in plastic coated sheet. Metal feet height adjustable.

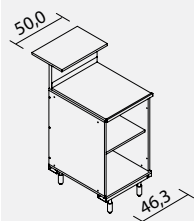
# BANCO BAR NON REFRIGERATO

Not refrigerated bar counter

## SENZA SERVIZI

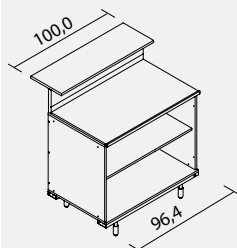
Without equipments

### L 50



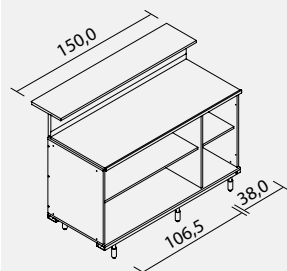
STILUS Cod / €	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
GSUBNL050N00A0 <b>1.997</b>	GKRBNL050N00L0 <b>2.050</b>	GKRBNL050N00M0 <b>2.079</b>

### L 100



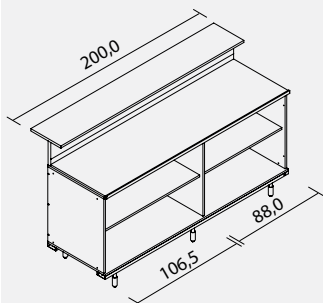
STILUS Cod / €	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
GSUBNL100N00A0 <b>2.450</b>	GKRBNL100N00L0 <b>2.605</b>	GKRBNL100N00M0 <b>2.662</b>

### L 150



STILUS Cod / €	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
GSUBNL150N00A0 <b>3.179</b>	GKRBNL150N00L0 <b>3.229</b>	GKRBNL150N00M0 <b>3.314</b>

### L 200



STILUS Cod / €	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
GSUBNL200N00A0 <b>3.700</b>	GKRBNL200N00L0 <b>4.227</b>	GKRBNL200N00M0 <b>4.340</b>

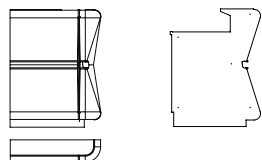
Per linea KRONOS alimentatore per impianto LED escluso, vedi optional Ballast for Led lighting system excluded for Kronos line. See optional section.

# FIANCATE TERMINALI LINEA KRONOS

End side panels for Kronos line

## FIANCATA TERMINALE BAR

Bar counter end side panel



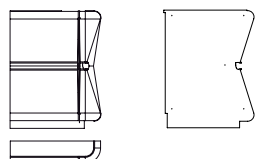
**Fianco coordinato al frontale (sp 22,5 cm)**  
Side panel coordinated to the front panel (22,5 cm th.)

	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
SX	HFN1000T0L0 <b>1.487</b>	HFN1000T0M0 <b>1.570</b>
	HFN2000T0L0 <b>1.487</b>	HFN2000T0M0 <b>1.570</b>
DX	HFN1000T030 <b>165</b>	-
	HFN2000T030 <b>165</b>	-

**In acciaio inox (sp 0,2 cm.)**  
In stainless steel (0,2 cm th.)

## FIANCATA TERMINALE JOLLY

Jolly unit end side panel



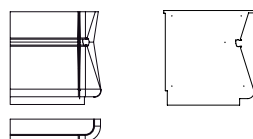
**Fianco coordinato al frontale (sp 22,5 cm)**  
Side panel coordinated to the front panel (22,5 cm th.)

	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
SX	HFN1000T0L5 <b>1.487</b>	HFN1000T0M5 <b>1.570</b>
	HFN2000T0L5 <b>1.487</b>	HFN2000T0M5 <b>1.570</b>
DX	HFN1000T031 <b>165</b>	-
	HFN2000T031 <b>165</b>	-

**In acciaio inox (sp 0,2 cm.)**  
In stainless steel (0,2 cm th.)

## FIANCATA TERMINALE CASSA

End side panel for cash-desk



**Fianco coordinato al frontale (sp 22,5 cm)**  
Side panel coordinated to the front panel (22,5 cm th.)

	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
SX	HFN1000T0L1 <b>1.363</b>	HFN1000T0M1 <b>1.440</b>
	HFN2000T0L1 <b>1.363</b>	HFN2000T0M1 <b>1.440</b>
DX	HFN1000T032 <b>153</b>	-
	HFN2000T032 <b>153</b>	-

**In acciaio inox (sp 0,2 cm.)**  
In stainless steel (0,2 cm th.)

## FIANCATA TERMINALE VETRINA FREDDA/CALDA

End side panel for cold/hot snack unit

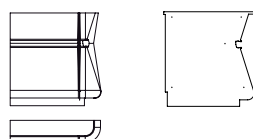


**In acciaio inox (sp 0,2 cm.)**  
In stainless steel (0,2 cm th.)

	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
SX	HFN1000T034 <b>55</b>	-
DX	HFN2000T034 <b>55</b>	-

## FIANCATA TERMINALE FOOD 90

Food 90 unit end side panel



**Fianco coordinato al frontale (sp 22,5 cm)**  
Side panel coordinated to the front panel (22,5 cm th.)

	KRONOS ST Cod / €	KRONOS LX Cod / €
SX	HFN1000T0L4 <b>1.323</b>	HFN1000T0M4 <b>1.398</b>
	HFN2000T0L4 <b>1.323</b>	HFN2000T0M4 <b>1.398</b>
DX	HFN1000T032 <b>153</b>	-
	HFN2000T032 <b>153</b>	-

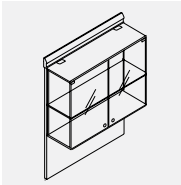
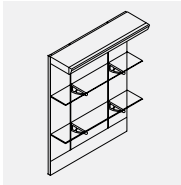
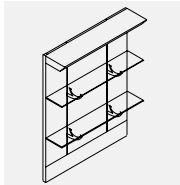
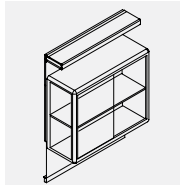
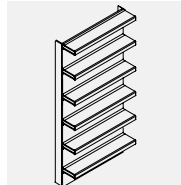
**In acciaio inox (sp 0,2 cm.)**  
In stainless steel (0,2 cm th.)

# ALZATE

Risers

## ALZATA CON FASCIA PER PRESE ELETTRICHE (AMADEUS CLASSIC, DOCKS), ALZATA VETRINA (MEMPHIS) PENSILE REFRIGERATO (RAMSES) E PARETE ESPOSITIVA (RAMSES)

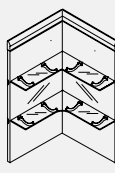
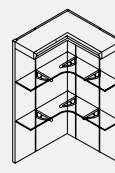
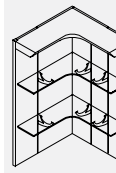
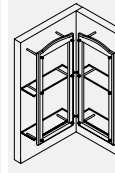
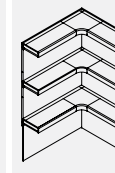
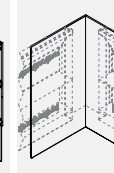
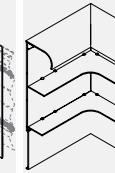
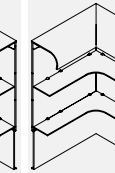
Riser with power socket fascia (Amadeus Classic, Docks), riser with display cabinet (Memphis), refrigerated wall unit (Ramses) and display wall (Ramses)

	ALZATA VETRINA Riser with display cabinet	ALZATA CON FASCIA PRESE ELETTRICHE Riser with power socket fascia	ALZATA CON FASCIA PRESE ELETTRICHE Riser with power socket fascia	PENSILE REFRIGERATO Refrigerated wall unit	PARETE ESPOSITIVA Display wall
					
	<b>MEMPHIS</b>	<b>AMADEUS CL</b>	<b>DOCKS</b>	<b>RAMSES</b>	<b>RAMSES (VV/SB)</b>
	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €
<b>L 50</b>	-	GC3AX0050A00G1 <b>1.051</b>	GD3AX0050A00G1 <b>866</b>	-	-
<b>L 100</b>	GM3AL0100AS0G1 <b>1.020</b>	GC3AX0100A00G1 <b>1.298</b>	GD3AX0100A00G1 <b>1.051</b>	GS3ALL100V0001 <b>3.080</b>	GS3ALL100E0001 <b>1.896</b>
<b>L 125</b>	-	GC3AX0125A00G1 <b>1.453</b>	GD3AX0125A00G1 <b>1.195</b>	-	GS3ALL125E0001 <b>2.184</b>

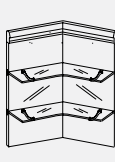
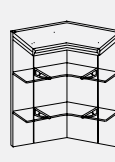
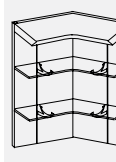
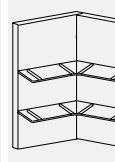
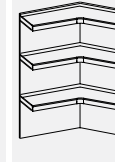

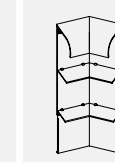
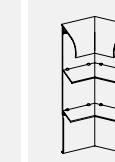
## ALZATE ANGOLARI

Corner risers

### A 90°

								
	<b>MEMPHIS</b>	<b>AMADEUS CL</b>	<b>DOCKS</b>	<b>YORK STYLE</b>	<b>RAMSES (VV/SB)</b>	<b>STILUS</b>	<b>KRONOS LEGNO</b>	<b>KRONOS LACCATO</b>
	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €
<b>A 90°</b>	GE3ALF000B0000 <b>1.412</b>	GC3ALO90A00G1 <b>1.813</b>	GD3ALO90A00G1 <b>1.432</b>	GY3ALO90A00A1 <b>1.844</b>	GS3ALF000B0001 <b>2.246</b>	GU3ALF000B0001 <b>2.058</b>	GK3ALF000B0001 <b>1.927</b>	GK3ALF000B00L1 <b>2.339</b>

### A 45°

								
	<b>MEMPHIS</b>	<b>AMADEUS CL</b>	<b>DOCKS</b>	<b>YORK STYLE</b>	<b>RAMSES (VV/SB)</b>	<b>STILUS</b>	<b>KRONOS LEGNO</b>	<b>KRONOS LACCATO</b>
	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €	Cod / €
<b>A 45°</b>	GE3ALE000B0000 <b>927</b>	GC3ALO45A00G1 <b>1.175</b>	GD3ALO45A00G1 <b>989</b>	GY3ALO45A00A1 <b>989</b>	GS3ALE000B0001 <b>1.298</b>	GU3ALE000B0001 <b>876</b>	GK3ALE000B0001 <b>1.301</b>	GK3ALE000B00L1 <b>1.610</b>



## GRANITI/MARMI E COMPOSTI

Granites/Marbles/Compunds

## FASCIA 1

Group 1

## BANCALINE

Serving tops

	SPRING	SLIK	SKINNER	STILUS	KRONOS	MIRA	MEMPHIS	AMADEUS CL	DOCKS SC	DOCKS TWIN	YORK STYLE	RAMSES FC
L 50	-	-	21	S	S	11	S	S	S	-	S	S
L 100	83	83	42	S	S	21	S	S	S	-	S	S
L 150	124	124	73	S	S	31	S	S	S	-	S	S
L 200	155	155	89	S	S	42	S	S	S	-	S	S
L 250	196	196	124	S	S	52	S	S	S	-	S	S
L 300	227	227	143	S	S	62	S	S	S	-	S	S
L 350	258	258	149	S	S	73	S	S	S	-	S	S
L 400	-	-	171	S	S	83	S	S	S	-	S	S
A 90°	-	62	31	S	S	31	S	S	S	-	S	S
B 90°	-	340	340	S	S	103	S	S	S	-	S	S
A 45°	-	83	42	S	S	21	S	S	S	-	S	S
B 45°	-	155	73	S	S	52	S	S	S	-	S	S
A 30°	-	-	42	S	S	21	S	S	S	-	S	S
B 30°	-	-	62	S	S	31	S	S	S	-	S	S
A 60°	-	-	42	S	S	21	S	S	S	-	S	S
B 60°	-	-	83	S	S	73	S	S	S	-	S	S
BAR A 90°	-	-	-	-	-	31	S	S	S	-	S	S
BAR B 90°	-	-	-	-	-	114	S	S	S	248	S	S
BAR A 30°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	S
BAR B 30°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	S

## BANCALINA A 'C' (A MURO)

C-Shape serving top (Wall fixing)

	SPRING	SLIK	SKINNER	STILUS	KRONOS	MIRA	MEMPHIS	AMADEUS CL	DOCKS SC	DOCKS TWIN	YORK STYLE	RAMSES FC
L 100	-	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L 150	-	-	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L 200	-	-	171	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L 250	-	-	206	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## PROLUNGAMENTO BANCALINE A 'L'

Extension for L-shape serving top

	SPRING	SLIK	SKINNER	STILUS	KRONOS	MIRA	MEMPHIS	AMADEUS CL	DOCKS SC	DOCKS TWIN	YORK STYLE	RAMSES FC
L 100	-	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L 150	-	-	114	-	S	-	-	-	-	-	-	-
L 200	-	-	130	-	S	-	-	-	-	-	-	-
L 250	-	-	165	-	S	-	-	-	-	-	-	-

## BANCALINE TVF - TVC

TVF - TVC serving tops

	SPRING	SLIK	SKINNER	STILUS	KRONOS	MIRA	MEMPHIS	AMADEUS CL	DOCKS SC	DOCKS TWIN	YORK STYLE	RAMSES FC
L 100	83	-	-	-	-	223	196	S	S	196	S	S
L 150	145	-	-	-	-	309	274	S	S	274	S	S
L 200	-	-	-	-	-	394	349	S	S	349	S	S
B 90° TVF	-	-	-	-	-	857	787	S	S	787	S	S

## BUSSOLOTTI CASSA/MC

Built-in box for cash desk/MC

	SPRING	SLIK	SKINNER	STILUS	KRONOS	MIRA	MEMPHIS	AMADEUS CL	DOCKS SC	DOCKS TWIN	YORK STYLE	RAMSES FC
L 50	62	62	62	62	62	62	62	62	62	-	62	62
L 100	103	103	103	103	103	103	103	103	103	-	103	103
L 120	124	124	124	124	124	124	124	124	124	-	124	124

## LINEA SKINNER

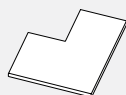
Skinner line

**BANCALINE E PIANI (SUPPLEMENTO AL VETRO VERNICIATO STANDARD)**

Serving tops and tops (extra charge to the standard painted glass)

**BANCALINA PER ANGOLARI H 118**

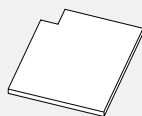
Serving top for corner modules H118



	ACCIAIO	SOLID DECOR
	Cod / €	Cod / €
A 30°	ND	LSKBBM000BS000
	<b>ND</b>	<b>412</b>
A 45°	ND	LSKBBE000BS000
	<b>ND</b>	<b>423</b>
A 60°	ND	LSKBBN000BS000
	<b>ND</b>	<b>454</b>
A 90°	ND	LSKBBF000BS000
	<b>ND</b>	<b>454</b>
B 30°	ND	LSKBB9000BS000
	<b>ND</b>	<b>474</b>
B 45°	ND	LSKBB4000BS000
	<b>ND</b>	<b>495</b>
B 60°	ND	LSKBBP000BS000
	<b>ND</b>	<b>732</b>
B 90°	ND	LSKBB5000BS000
	<b>ND</b>	<b>835</b>

**BANCALINA PER ANGOLARI H 95 (Senza illuminazione)**

Top for corner modules H 95 (without light)



	ACCIAIO	SOLID DECOR
	Cod / €	Cod / €
A 30°	ND	LSKPCM000PS000
	<b>ND</b>	<b>268</b>
A 45°	ND	LSKPCE000PS000
	<b>ND</b>	<b>526</b>
A 60°	ND	LSKPCN000PS000
	<b>ND</b>	<b>526</b>
A 90°	ND	LSKPCF000PS000
	<b>ND</b>	<b>536</b>
B 30°	ND	LSKPC9000PS000
	<b>ND</b>	<b>371</b>
B 45°	ND	LSKPC4000PS000
	<b>ND</b>	<b>371</b>
B 60°	ND	LSKPCP000PS000
	<b>ND</b>	<b>536</b>
B 90°	ND	LSKPC5000PS000
	<b>ND</b>	<b>536</b>

**N.B. Retroilluminazione solo nei moduli lineari bar, angolari con bancalina e jolly, non disponibile.**

NOTE: Back lighting available for linear bar counters only; not available for corner units with serving top and jolly units.

**PIANO CASSA - TOTOLOTTO - TABACCHI (SENZA ILLUMINAZIONE)**

Top for Cash-desk/Football Pools &amp; Lottery/Tobacco counters (without light)



	ACCIAIO	SOLID DECOR
	Cod / €	Cod / €
L 50	LSKPCL050P0000	LSKPCL050PS000
	<b>134</b>	<b>248</b>
L 100	LSKPCL100P0000	LSKPCL100PS000
	<b>103</b>	<b>505</b>
L 150	LSKPCL150P0000	LSKPCL150PS000
	<b>73</b>	<b>752</b>
L 200	LSKPCL200P0000	LSKPCL200PS000
	<b>62</b>	<b>1.010</b>

## SUPPLEMENTO PANNELLO IN VERA PELLE STAMPATA COCCODRILLO O LAMINATO LENS 3D

Extra charge for real leather panel printed with crocodile effect or Lens 3D

	Cod / €		Cod / €		Cod / €
L 50	LMIBBL050F0000 73	L 100	LMIBBL100F0000 186	L 125	LMIBBL125F0000 186
L 150	LMIBBL150F0000 206	L 200	LMIBBL200F0000 279	L 250	LMIBBL250F0000 351
L 300	LMIBBL300F0000 423	L 350	LMIBBL350F0000 495	L 400	LMIBBL400F0000 557
BAR B 90°	LMIBB6000F0000 351	A 30°	LMIBBM000F0000 31	A 45°	LMIBBE000F0000 31
A 60°	LMIBBN000F0000 31	A 90°	LMIBBF000F0000 31	B 30°	LMIBB9000F0000 73
B 45°	LMIBB4000F0000 124	B 60°	LMIBBP000F0000 155	B 90°	LMIBB5000F0000 217
L 100 TVF	LMIVTL100F0000 83	L 150 TVF	LMIVTL150F0000 134	L 200 TVF	LMIVTL200F0000 176
B 90° TVF	LMITTF6000F0000 186				

## FASCIA SOTTOBANCALINA PERSONALIZZATA

Customised linear under counter

	Cod / €	LAMINATO - LENS 3D			Cod / €
L 50	HFDL0500003 73	L 100	HFDL1000004 73	L 150	HFDL1500003 73
L 200	HFDL2000003 83	L 250	HFDL2500004 103	L 300	HFDL3000003 103
L 350	HFDL4000003 114	L 400	HFDL4000003 114	BAR B 90°	HFD6B900001 114
A 30°	HFDMA300001 83	A 45°	HFDEA450001 83	A 60°	HFDNA600001 83
A 90°	HFDFA900001 83	B 30°	HFD9B300001 83	B 45°	HFD4B450001 83
B 60°	HFDPB600001 83	B 90°	HFD5B900001 83		

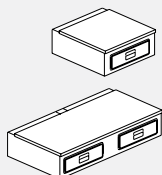
## ZOCCOLATURA PERSONALIZZATA

Customised plinth

	Cod / €	LAMINATO - LENS 3D			Cod / €
L 50	HFDL0500003 73	L 100	HFDL1000004 73	L 125	HFDL1250002 73
L 150	HFDL1500003 73	L 200	HFDL2000003 83	L 250	HFDL2500004 103
L 300	HFDL3000003 103	L 350	HFDL4000003 114	L 400	HFDL4000003 114
BAR B 90°	HFD6B900001 114	A 30°	HFDMA300001 83	A 45°	HFDEA450001 83
A 60°	HFDNA600001 83	A 90°	HFDFA900001 83	B 30°	HFD9B300001 83
B 45°	HFD4B450001 83	B 60°	HFDPB600001 83	B 90°	HFD5B900001 83
B 90° TVF	HFD6B900003 114				

## PIANO CASSA PER BANCHI BAR

Cash-desk top for bar counters

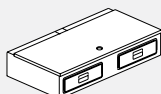


**Cassetto cassa con divisorio soldi - piano inox**  
Cash drawer with money divider and stainless steel top

Cod / €	
L 50	HCP0050SS03 <b>608</b>
L 100	HCP0100SS03 <b>969</b>

## PIANO MACCHINA CAFFÈ PER BANCHI BAR

Coffee machine top for bar counters



**Con due cassette battifiltro - piano inox**  
With 2 drawers for coffee grounds and stainless steel top

Cod / €	
L 100	HCFN1002301 <b>886</b>

**Con cassetto battifiltro e cassa con divisorio soldi - piano inox**

With drawer for coffee grounds, cash drawer with money divider and stainless steel top

L 100	HCFM1002301 <b>930</b>
-------	---------------------------

**L' elemento piano macchina caffè L 100 cm, non è disponibile per il modulo bar L 150/200 cm**

The coffee machine top (100 cm long) is not available for the bar counter with a length of 150/200 cm.

## CASSETTIERA COORDINATA ALLO SPORTELLLO MAGNETICO: SUPPLEMENTO

Drawer unit coordinated to the magnetic door: extra charge

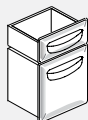


**A due cassette uguali, anziche' sportello**  
With two identical drawers in place of the door

Cod / €	
	HCA2403CA03 <b>489</b>

## CASSETTIERA COORDINATA ALLO SPORTELLLO MAGNETICO: SUPPLEMENTO

Drawer unit coordinated to the magnetic door: extra charge

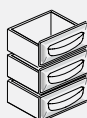


**A due cassette, uno basso uno alto, anziche' sportello.**  
**\* Non posizionabile in corrispondenza dei canotti**  
With two drawers, one large and one small, in place of the door.  
**\* Cannot be located under bottle-holders**

Cod / €	
	HCA2402CA03 <b>551</b>

## CASSETTIERA COORDINATA ALLO SPORTELLLO MAGNETICO: SUPPLEMENTO

Drawer unit coordinated to the magnetic door: extra charge



**A tre cassette uguali, anziche' sportello.**  
**\* Non posizionabile in corrispondenza dei canotti**  
With three identical drawers in place of the door.  
**\* Cannot be located under bottle-holders**

Cod / €	
	HCA3333CA02 <b>777</b>

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## GENERAL TERMS OF SALE

### CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Le presenti condizioni generali di vendita disciplinano tutti i rapporti di fornitura tra le parti a far data dal 1° gennaio 2005 ed annullano ogni precedente pattuizione stipulata tra le stesse. Esse si intendono integralmente accettate dal compratore e pertanto ogni ordine inviato alla Sifa spa sarà regolato dalle seguenti condizioni.

#### General terms of sale

These general terms of sale shall apply to all supplier relations between the parties starting from 1 January 2005, and override all previous agreements entered into by the same. They are fully accepted by the purchaser and thus every order sent to SIFA S.p.A. shall be subject to the following terms.

#### Art. 1. Oggetto - Corrispettivo - Consegna - Trasporto

La SIFA S.p.A. si obbliga a vendere e l'Acquirente si obbliga ad acquistare verso pagamento del corrispettivo previsto nella conferma d'ordine i beni ivi analiticamente indicati, il cui prezzo risulta dall'allegato listino, da ritenersi parte integrante della presente scrittura privata. Sui prezzi di cui all'allegato listino, che devono intendersi al netto di I.V.A., verrà praticato lo sconto che, analiticamente indicato e concordato tra le parti con separata pattuizione da ritenersi anch'essa parte integrante del presente contratto, regolerà i rapporti tra le parti stesse. I beni di cui alla conferma d'ordine saranno messi a disposizione presso i locali della SIFA S.p.A. e verranno consegnati secondo i termini e le modalità descritte nella conferma d'ordine medesima. Nel frontespizio della citata conferma d'ordine sono specificati le generalità dell'Acquirente, la descrizione dei beni, l'ammontare dell'eventuale caparra (da versare contestualmente alla sottoscrizione dell'ordine) e del corrispettivo con le modalità e i termini di pagamento, i termini di consegna che sono da considerarsi indicativi e non tassativi e che SIFA S.p.A. si riserva di modificare in qualsiasi momento in relazione alle proprie esigenze produttive. Il mancato rispetto delle modalità di pagamento concordate darà corso al calcolo di interessi di mora ad un tasso pari al tasso ufficiale di sconto maggiorato di 2 punti.

#### Art. 1. Scope – Payment – Delivery – Transport

SIFA S.p.A. agrees to sell and the Purchaser agrees to buy, through payment of the amount stated in the order confirmation for the merchandise listed analytically therein, whose price is shown on the enclosed price list which should be considered an integral part of this private agreement. The prices in the enclosed list, shown net of VAT, shall be subject to a discount as clearly stated and agreed upon between the parties in a separate agreement, which is also to be considered an integral part of the contract, and shall govern relations between the parties. Upon confirmation of the order this merchandise shall be made available at the premises of SIFA S.p.A. and shall be delivered in accordance with the terms and methods described in the order confirmation. The title page of the aforementioned order confirmation specifies general data about the Purchaser, description of the merchandise, amount of any applicable down payment (to be paid upon placing the order) and total price, with terms and schedule of payment, and schedule for delivery, which is estimated and not to be considered binding, as SIFA S.p.A. reserves the right to modify the latter at any time in accordance with its own production needs. Failure to comply with the payment terms agreed upon shall result in the application of interest at a rate equal to the official discount rate increased by two percentage points.

#### Art. 2. Recesso e Penali

Qualora, prima dell'approntamento dei beni o della loro consegna, l'Acquirente comunichi a mezzo fax od e-mail di voler recedere dal contratto, il recesso avrà effetto solo quando l'Acquirente abbia corrisposto alla SIFA S.p.A. una somma pari al 30% del corrispettivo pattuito, salvo maggiori danni. Il pagamento di tale somma dovrà essere garantito da fidejussione bancaria a prima richiesta ove essa venga pretesa da SIFA SPA. Qualora il Cliente si renda inadempiente anche ad una sola delle obbligazioni di cui al precedente art. 1 e di cui alle clausole del frontespizio della conferma d'ordine, oppure ometta o ritardi il pagamento, nel caso di vendita rateale, anche di una sola rata che superi l'ottava parte del prezzo, Sifa S.p.a. potrà risolvere ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 cod.civ. il presente regolamento contrattuale con l'invio di lettera raccomandata a.r. al Cliente, trattenendo a titolo di indennità, salvo i maggiori danni, le rate già riscosse.

#### Art. 2. Withdrawal and Penalties

In the event that the Purchaser notifies SIFA S.p.A. by fax or e-mail of his/her desire to withdraw from the contract, prior to the preparation or delivery of the merchandise, this withdrawal shall enter into effect only upon payment by the Purchaser to SIFA S.p.A. of a sum amounting to 30% of the total price agreed upon, without prejudice to claims for additional damages. The payment of this sum must be secured by a first demand bank guarantee when so desired by SIFA S.p.A. In the event that the customer fails to fulfil even one of the obligations in the previous art. 1 and in the clauses of the title page of the order confirmation, or in the case of instalment payments, fails to effect on time even a single instalment exceeding one eighth of the total price, SIFA S.p.A. may terminate this contract pursuant to and in accordance with art. 1456 of the Italian Civil Code, by sending a registered letter with return receipt to the Customer, withholding as compensation any payments already received without prejudice to claims for additional damages.

#### Art. 3. Trasferimento della proprietà

La proprietà dei beni si trasferisce dalla SIFA S.p.A. al cliente all'atto della consegna o della loro messa a disposizione, salvo si tratti di vendita rateale con l'applicazione dell'art. 1523 cod.civ..

#### Art. 3. Transfer of Title

Title to the merchandise shall be transferred from SIFA S.p.A. to the Customer at the time of delivery or at the time they are made available for collection, unless payment is in instalments, in which case article 1523 of the Italian Civil Code applies.

#### Art. 4. Garanzie

SIFA S.p.A. garantisce, ai sensi degli art. 1490 e 1495 cod. civ., i beni da vizi e difetti che li rendano inidonei all'uso, per il periodo di un anno solare dalla data di consegna, che dovrà risultare da apposito documento di trasporto, semprechè l'Acquirente non abbia negligenemente utilizzato i beni, in particolare senza aver seguito o in contrasto con le norme tecniche, fornite da SIFA S.p.A., in ordine alla installazione ed alla manutenzione e semprechè i vizi non siano conseguenza di manomissione e/o di interventi operati dall'Acquirente o da terzi. I vizi e difetti saranno accertati all'atto della consegna e fatti risultare in apposito verbale oppure successivamente denunciati, entro otto giorni dalla scoperta, a mezzo di lettera raccomandata a.r.. L'Acquirente dovrà far pervenire in porto franco alla SIFA S.p.A. i beni o le parti difettose dei beni e la SIFA S.p.A. si obbliga, qualora ne ricorrano i presupposti, a sostituirli nei tempi e secondo le modalità che si riserva di comunicare di volta in volta all'Acquirente a carico del quale restano i costi e i rischi di trasporto dei beni difettosi e di quelli sostituiti. La garanzia non copre i vetri ed i marmi ed essa si intende limitata ai beni ed alle parti sostituite, con espressa esclusione delle spese di installazione, degli interventi di sostituzione e di assistenza, che resteranno a carico esclusivo della parte acquirente. La sostituzione del ricambio in garanzia non comporta l'estensione od il rinnovo della garanzia stessa. Le parti convengono espressamente che alcun risarcimento sarà dovuto dalla SIFA S.p.A. all'Acquirente per danni conseguenti a fermo macchine o per danni causati a cose o a terzi e che la garanzia non ha effetto se l'Acquirente è inadempiente ad una o più delle obbligazioni contrattualmente assunte.

#### Art. 4. Warranty

Pursuant to articles 1490 and 1495 of the Italian Civil Code, SIFA S.p.A. guarantees its merchandise against defects and faults which render it unsuitable for use, for the term of one calendar year from the date of delivery, as shown on the relevant shipping document, so long as the Purchaser has not been negligent in use of the goods, specifically, by disregarding or acting contrary to the technical instructions provided by SIFA S.p.A. regarding installation and maintenance, and so long as the defects are not a result of mishandling and/or interference by the Purchaser or third parties. The defects and faults shall be verified at the time of delivery and reported on the appropriate report, or reported subsequently, within eight days of discovery, by registered letter with return receipt. The Purchaser shall send the merchandise or the defective parts to SIFA S.p.A. - carriage free -, and SIFA S.p.A. agrees, should the necessary conditions be met, to replace them according to a schedule and methods it reserves the right to communicate upon each occasion to the Purchaser, who shall bear the expense and the shipping risks of the defective goods and the replacements. The warranty does not cover glass and marble, and is limited to merchandise and replacement parts, and the costs of installation, substitution, or servicing work are expressly excluded, remaining exclusively at the expense of the Purchaser. The substitution of a replacement under the warranty does not result in the extension or the renewal of the same warranty. The parties expressly agree that SIFA S.p.A. shall owe no compensation to the Purchaser for damages resulting from machine downtime or damages caused to property or to third parties, and that the warranty shall be deemed invalid should the Purchaser fail to fulfil one or more of his/her contractual obligations.

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## GENERAL TERMS OF SALE

---

**Art. 6. Dovere di riservatezza**

L'Acquirente si impegna a conservare strettamente riservato l'allegato listino, di cui è vietata la riproduzione e la consegna a terzi, a pena delle comminatorie di Legge. SIFA si riserva in ogni momento ed in base alle proprie esigenze di produzione di modificare i dati tecnici, i disegni, le dimensioni, l'estetica, gli articoli ed i prodotti, in ogni momento e senza obbligo alcuno di preavviso, a ciò sin d'ora espressamente autorizzata dall'Acquirente. Il presente listino prezzi sostituisce tutti quelli precedenti.

**Art. 6. Confidentiality**

The Purchaser undertakes to maintain the attached price list strictly confidential, and is forbidden to reproduce it or deliver it over to third parties, under penalty of legal consequences. SIFA reserves the right at any time to modify the technical specifications, drawings, dimensions, aesthetic design, items, and products in accordance with its own production needs, at any time and without prior notice, as hereby expressly authorised by the Purchaser. This price list overrides all previous lists.

**Art. 5 Controversie e Foro competente**

Per ogni controversia inerente alla formazione, validità, esecuzione ed interpretazione del presente contratto sarà esclusivamente competente il Foro di Pesaro, con espressa esclusione di ogni altro Foro. Solo ad esso le parti si rivolgeranno e, qualora parte acquirente sia attrice sostanziale, la relativa iniziativa verrà subordinata al previo versamento del dovuto, secondo la clausola solve et repete.

**Art. 5 Disputes and Court of Competent Jurisdiction**

The Court of Pesaro shall have exclusive jurisdiction in all disputes arising from the preparation, validity, execution, and construction of the Contract, to the express exclusion of all other Courts. The parties shall appeal to this court only, and in the event that the Purchaser is the plaintiff, the relevant proceedings shall be subordinate to the advance payment of the sum due, as per the solve et repete clause.

Dichiaro di ricevere il listino SIFA SPA e di accettare le condizioni di vendita sopra riportate.

I declare that I have received the SIFA S.p.A. price list and accept the above terms of sale.

**IL CLIENTE**

(data, timbro e firma)

**THE CUSTOMER**

(date, stamp, and signature)

Ai sensi e per gli effetti di cui agli art. 1341 e 1342 cod. civ. si approvano specificamente gli art. 1 (Oggetto - Corrispettivo - Consegna - Trasporto), 2 (Recesso e Penali), 4 (Garanzie), 5 (Controversie - Foro competente), anche per accettazione di ogni altra obbligazione ivi contenuta.

Pursuant to and in accordance with articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code the undersigned specifically approves and accepts articles 1 (Scope – Payment – Delivery – Transport), 2 (Withdrawal and Penalties) 4 (Warranty), 5 (Disputes - Court of Competent Jurisdiction), including all other obligations contained herein.

**IL CLIENTE**

(data, timbro e firma)

**THE CUSTOMER**

(date, stamp, and signature)

---